

SLOVENSKI STANDARD SIST EN ISO 4165:2004

01-september-2004

7 YghbU'j cn]`U'Ë'9`Y_lf] b]'df]_`1 _]'Ë'8 j cdc`bY'j hj bY'bUdfUj Y'flGC'(%).&\$\$%L

Road vehicles - Electrical connections - Double-pole connection (ISO 4165:2001)

Straßenfahrzeuge - Elektrische Verbindungen - Zweipolige Steckvorrichtung (ISO 4165:2001)

Véhicules routiers - Connexions électriques - Connexion bipolaire (ISO 4165:2001) (standards.iteh.ai)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 4165:2003

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/33b93d74-25fe-440f-ac64-

fb9e8fbd8b56/sist-en-iso-4165-2004

ICS:

[] (so oderbinon

SIST EN ISO 4165:2004 en

SIST EN ISO 4165:2004

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 4165:2004

EUROPEAN STANDARD

EN ISO 4165

NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

May 2003

ICS 43.040.10

Supersedes EN 24165:1991

English version

Road vehicles - Electrical connections - Double-pole connection (ISO 4165:2001)

Véhicules routiers - Connexions électriques - Connexion bipolaire (ISO 4165:2001)

Straßenfahrzeuge - Elektrische Verbindungen - Zweipolige Steckverbindung (ISO 4165:2001)

This European Standard was approved by CEN on 20 February 2003.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal Slovakia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

SIST EN ISO 4165:2004

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/33b93d74-25fe-440f-ac64-fb9e8fbd8b56/sist-en-iso-4165-2004



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

EN ISO 4165:2003 (E)

Foreword

The text of ISO 4165:2001 has been prepared by Technical Committee ISO/TC 22 "Road vehicles" of the International Organization for Standardization (ISO) and has been taken over as EN ISO 4165:2003 by CMC.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by November 2003, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by November 2003.

This document supersedes EN 24165:1991.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Slovakia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

iTeh STANDARD PREVIEW

(standards.iteh.ai)

The text of ISO 4165:2001 has been approved by CEN as EN ISO 4165:2003 without any modifications.

SIST EN ISO 4165:2004

SIST EN ISO 4165:2004

INTERNATIONAL STANDARD

ISO 4165

Second edition 2001-12-01

Road vehicles — Electrical connections — Double-pole connection

Véhicules routiers — Connexions électriques — Connexion bipolaire

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 4165:2004



ISO 4165:2001(E)

PDF disclaimer

This PDF file may contain embedded typefaces. In accordance with Adobe's licensing policy, this file may be printed or viewed but shall not be edited unless the typefaces which are embedded are licensed to and installed on the computer performing the editing. In downloading this file, parties accept therein the responsibility of not infringing Adobe's licensing policy. The ISO Central Secretariat accepts no liability in this area.

Adobe is a trademark of Adobe Systems Incorporated.

Details of the software products used to create this PDF file can be found in the General Info relative to the file; the PDF-creation parameters were optimized for printing. Every care has been taken to ensure that the file is suitable for use by ISO member bodies. In the unlikely event that a problem relating to it is found, please inform the Central Secretariat at the address given below.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 4165:2004 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/33b93d74-25fe-440f-ac64-fb9e8fbd8b56/sist-en-iso-4165-2004

© ISO 2001

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.ch
Web www.iso.ch

Printed in Switzerland

ISO 4165:2001(E)

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 3.

Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this International Standard may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard ISO 4165 was prepared by Technical Committee ISO/TC 22, *Road vehicles*, Subcommittee SC 3, *Electrical and electronic equipment*.

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 4165:1979), of which Figures 1 and 2, and the normative references, have been revised, and to which tests and requirements have been added.

(standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 4165:2004

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 4165:2004

ISO 4165:2001(E)

Road vehicles — Electrical connections — Double-pole connection

1 Scope

This International Standard specifies the dimensions and electrical characteristics of the double-pole connection required for the interchangeability of the electrical connections used to supply additional appliances in road vehicles with a nominal supply voltage of 12 V or 24 V d.c.

2 Normative references

The following normative documents contain provisions which, through reference in this text, constitute provisions of this International Standard. For dated references, subsequent amendments to, or revisions of, any of these publications do not apply. However, parties to agreements based on this International Standard are encouraged to investigate the possibility of applying the most recent editions of the normative documents indicated below. For undated references, the latest edition of the normative document referred to applies. Members of ISO and IEC maintain registers of currently valid International Standards.

ISO 6722:—1), Road vehicles—60 V and 600 V single-core cables—Dimensions, test methods and other requirements

ISO 8092-2:2000, Road vehicles — Connections for on-board electrical wiring harnesses — Part 2: Definitions, test methods and general performance requirements ²⁾

SIST EN ISO 4165:2004

3 Terms and definitions https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/33b93d74-25fe-440f-ac64-fb9e8fbd8b56/sist-en-iso-4165-2004

For the purposes of this International Standard, the terms and definitions given in ISO 8092-2 apply.

4 Dimensions

The dimensions of the plug and socket shall be in accordance with the dimensions shown in Figure 1.

Details not specified are left to the manufacturer's choice.

5 Application

The connection is intended for application within protected areas such as the passenger compartment, luggage compartment, or similar areas. In case of outside mounting, additional protection is necessary.

6 Tests and requirements

6.1 General

Perform the tests at a room temperature of (23 ± 5) °C unless otherwise specified.

© ISO 2001 – All rights reserved

¹⁾ To be published. (Revision of ISO 6722: all parts)

²⁾ Corrected and reprinted 2001.